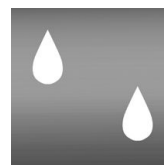


Uputa za upotrebu za korisnika instalacije

VIESSMANN

Instalacija grijanja s regulacijom Vitotronic 100, tip HC1A
za pogon s konstantnom temperaturom

VITODENS VITOPEND



Sigurnosne upute

Za Vašu sigurnost



Molimo Vas da se pridržavate ovih sigurnosnih uputa kako bi se isključile opasnosti po čovjeka i nastajanje materijalnih šteta.

Pojašnjenja sigurnosne upute



Opasnost

Ovaj znak upozorava na mogućnost ozljeđivanja.



Pozor

Ovaj znak upozorava na moguće materijalne i ekološke štete.

Uputa

Podaci sa dodatkom Uputa sadrže dodatne informacije.

Ciljna grupa

Ove upute za upotrebu namijenjene su korisnicima instalacije grijanja. Ovaj uređaj **nije** namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, i duševnim sposobnostima ili pak od strane osoba s manjkom iskustva i/ili manjkom znanja ako se te osobe ne nalaze u pratnji osobe zadužene za njihovu sigurnost ili pak od tih osoba primaju upute o korištenju uređaja.



Pozor

Djeca se trebaju pritom nadgledati. Potrebno je zajamčiti da se djeca ne igraju s dotičnim uređajem.



Opasnost

Nestručno provedeni radovi na instalaciji grijanja mogu dovesti do smrtonosnih nesreća.

- Radove na plinskim instalacijama smiju izvoditi samo instalateri ovlašteni od strane distributera plina.
- Radove na elektrici smiju izvoditi samo stručni električari.

Upute za ponašanje kod mirisa plina



Opasnost

Izlazeći plin može dovesti do eksplozija koje mogu izazvati najteže ozljeđe.

- Zabranjeno pušenje! Spriječiti pojavu otvorenog plamena i nastajanje iskri. Nikada se ne smiju uključivati prekidač za svjetlo i električni uređaji.
- Zatvoriti plinsku slavinu.
- Otvoriti prozore i vrata.
- Evakuirati osobe iz zone opasnosti.
- Obavijestiti distributera plina i struje i specijaliziranu firmu za grijanje po izlasku iz objekta.
- Sa sigurnog mjesta (izvan objekta) prekinuti opskrbu objekta električnom energijom.

Za Vašu sigurnost (nastavak)

Upute za ponašanje kod mirisa dimnih plinova



Opasnost

Dimni plinovi mogu dovesti do smrtonosnih trovanja.

- Isključiti instalaciju grijanja.
- Prozračiti mjesto postavljanja.
- Zatvoriti vrata prema stambenim prostorijama.

Upute za ponašanje u slučaju požara



Opasnost

Kod vatre postoji opasnost od nastajanja opekлина i eksplozije.

- Isključiti instalaciju grijanja.
- Zatvoriti zaporne ventile u dovodima goriva.
- Koristite ispitani aparat za gašenje požara požarnog razreda ABC.

Uvjeti za kotlovnici



Pozor

Nedozvoljeni uvjeti okoline mogu prouzročiti štete na instalaciji grijanja i dovesti u opasnost sigurnan pogon.

- Osigurati temperature okruženja više od 0 °C i manje od 35 °C.
- Izbjegavati onečišćenje zraka halogenim ugljikovodicima (sadržani primjerice u bojama, otapalima i sredstvima za čišćenje) te jaku prašnost (npr. kod radova brušenja).
- Izbjegavati trajno visoku vlažnost zraka (npr. zbog čestog sušenja rublja).
- Postojeće otvore za dovodni zrak ne zatvarati.

Dodatne komponente, rezervni i potrošni dijelovi



Pozor

Komponente koje nisu ispitane sa instalacijom grijanja mogu izazvati štete na instalaciji grijanja ili mogu imati utjecaj na njezino funkcioniranje. Ugrađivanje odn. izmjenu treba izvesti isključivo stručna firma.

Popis sadržaja

Popis sadržaja

Prve informacije

Prvo puštanje u pogon.....	6
Vaša instalacije je predpodešena.....	6
Stručni pojmovi.....	6
Upute za štednju energije.....	7

Rukovanje

Opislužni elementi.....	8
Kako rukovati.....	9
Simboli.....	9

Uključiti i isključiti

Uključivanje instalacije grijanja.....	10
Isključiti instalaciju grijanja.....	11
■ Sa zaštitom od smrzavanja.....	11
■ Bez zaštite od smrzavanja (stavljanje izvan pogona).....	11

Grijanje prostora

Potrebna podešavanja za grijanje prostora.....	13
Podešavanje temperature polaznog voda grijanja.....	13
Podešavanje pogonskog programa (grijanje prostora).....	13
Isključivanje grijanja prostora.....	14

Priprema potrošne tople vode

Potrebna podešavanja (priprema potrošne tople vode).....	15
Podešavanje temperature potrošne tople vode.....	15
Podešavanje pogonskog programa (priprema potrošne tople vode).....	15
Isključivanje pripreme potrošne tople vode.....	16
Komfor-funkcija (ako postoji).....	16

Daljnja podešavanja

Podešavanje jedinice temperature (°C/°F).....	18
Vraćanje tvorničke postavke.....	18

Provjere

Provjera informacija.....	19
Provjera dojava o potrebi održavanja.....	21
Provjera dojava smetnje.....	21

Instalacije s više kotlova

Posebnosti kod instalacija s više kotlova.....	23
--	----

Kontrolni pogon za dimnjačara.....	24
------------------------------------	----

Popis sadržaja (nastavak)

Što se mora učiniti?

Prostorije prehladne.....	25
Prostorije pretople.....	26
Nema tople vode.....	26
Topla voda prevruća.....	27
Na displeju svjetluca »⚠«	27
Na displeju svjetluca »⬆«	27
Na displeju svjetluca »🔧«	28

Radovi održavanja	29
--------------------------------	----

Kazalo	33
---------------------	----


Prve informacije

Prvo puštanje u pogon

Prvo puštanje u pogon i prilagođavanje regulacije mjesnim i građevinskim prilikama kao i upućivanje u rukovanje mora provesti Vaša specijalizirana firma za grijanje.

Kao korisnik novog postrojenja loženja obvezni ste isto odmah prijaviti nadležnom dimnjačaru. Okružni dimnjačar će Vas informirati o daljnjim djelatnostima na Vašem postrojenju loženja (npr. redovita mjerenja, čišćenje).

Vaša instalacije je predpodešena

Regulacija je tvornički podešena na »« za grijanje prostora i pripremu potrošne tople vode. Vaša instalacija grijanja je time spremna za pogon:

Grijanje prostora

- Prostori se griju u skladu s podešenim vrijednostima na Vašoj regulaciji i Vašem regulatoru temperature prostora.
- Vaša specijalizirana firma za grijanje može prilikom prvog puštanja u pogon za Vas provesti daljnja podešavanja. Sve postavke možete u svakom trenutku individualno mijenjati prema Vašim željama (vidi poglavlje »Grijanje prostora«).

Priprema potrošne tople vode

- Pitka voda zagrijava se na 50 °C.
- Vaša specijalizirana firma za grijanje može prilikom prvog puštanja u pogon za Vas provesti daljnja podešavanja. Sve postavke možete u svakom trenutku individualno mijenjati prema Vašim željama (vidi poglavlje »Priprema potrošne tople vode«).

Zaštita od smrzavanja

- Zaštita od smrzavanja Vašeg kotla za grijanje i spremnika PTV-a je zajamčena.

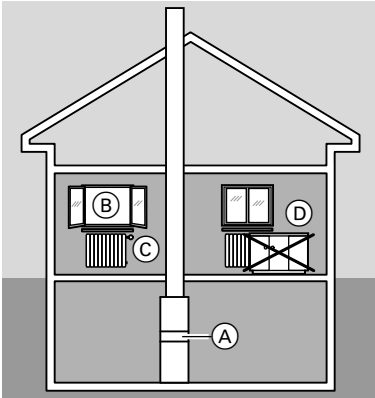
Nestanak struje

- U slučaju nestanka struje svi podaci ostaju očuvani.

Stručni pojmovi

U svrhu lakšeg razumijevanja funkcija Vaše regulacije u dodatku možete pronaći poglavlje »Objašnjenja pojmova« (vidi stranicu 31).



Upute za štednju energije



Daljnje preporuke:

- Pravilno provjetravanje.
Kratko otvoriti prozore (B) i pri tome zatvoriti termostatske ventile (C)
- U sumrak spuštati rolete na prozorima (ako postoje).
- Termostatske ventile (C) pravilno podesiti.
- Radijatore (D) i termostatske ventile (C) ne zaklanjati.
- Kontrolirana potrošnja tople vode: Na tuširanje se, po pravilu, troši manje energije nego na kupanje u kadi.

Koristite mogućnosti podešavanja regulacije (A) i regulatora temperature prostora:

- Ne pregrijavajte Vaše prostore, svaki stupanj temperature prostora manje štedi do 6% troškova grijanja.
Ne podešavajte temperaturu prostora na više od 20 °C (vidi stranicu 13).
- Ne podešavajte temperaturu potrošne tople vode previsoko (vidi stranicu 15).
- Odaberite pogonski program koji zadovoljava Vaš trenutni zahtjev:
 - Ako ljeti ne želite grijati prostorije, a ako Vam je potrebna topla voda, podesite pogonski program »« (vidi stranicu 15).
 - Ako na duže vrijeme ne želite grijati prostorije niti želite imati na raspolaganju toplu vodu, podesite pogonski program »« (vidi stranicu 11).

Rukovanje

Opisni elementi

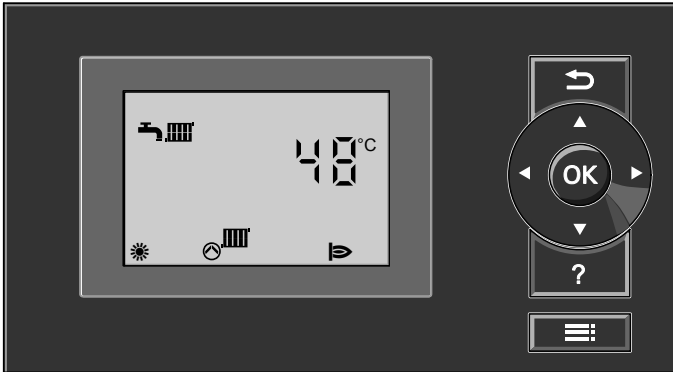
Sva podešavanja za Vašu instalaciju grijanja možete provesti centralno na opslužnoj jedinici regulacije. Ako je u Vašim prostorijama instaliran regulator temperature prostora, postavke možete podesiti i na regulatoru temperature prostora.



Uputa

Opisna jedinica se može umetnuti u postolje za zidnu montažu. To se može isporučiti kao pribor. Raspitajte se u vezi toga kod Vaše specijalizirane firma za grijanje.



Uputa za upotrebu regulatora temperature prostora

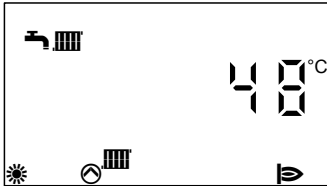


-  U meniju se vraćate jedan korak unatrag
-  Tipke kursora
Listate u meniju ili podešavate vrijednosti

- OK** Potvrđujete Vaš odabir ili postavku
- ?** Bez funkcije
- ≡** Pozivate meni za podešavanja i provjere

Kako rukovati

Osnovni prikaz



Pritisnite . Dospjet ćete u meni za podešavanja i provjere.

Simboli

Simboli se ne pojavljuju stalno, već ovisno o izvedbi instalacije i pogonskom stanju. Svjetlucajuće vrijednosti na displeju upozoravaju na to da se mogu provesti promjene.

Meni

- Grijanje prostora
- Priprema potrošne tople vode
- Informacija
- Kontrolni pogon za dimnjačara
- Daljnja podešavanja

Pogonski program

- Zaštita od smrzavanja (pogon za isključivanje)
- Priprema potrošne tople vode
- Grijanje prostora i priprema potrošne tople vode
- COMF** Komforni pogon za pripremu potrošne tople vode
- ECO** Bez komfornog pogona za pripremu potrošne tople vode

Dojave

- Dojava o potrebi održavanja
- Došao je trenutak za održavanje
- Dojava smetnje
- Dojava smetnje za plamenik

Prikazi

- Temperatura
- Zaštita od smrzavanja
- Grijanje prostora
- Crpka kruga grijanja radi
- Crpka za punjenje spremnika radi
- Plamenik radi
- Tvorničke postavke

Uključiti i isključiti

Uključivanje instalacije grijanja



(A) Pokazivač smetnje (crveno)

(B) Prikaz pogona (zeleno)

(C) Tipka za deblokiranje

(D) Mrežna sklopka

(E) Manometar (prikaz tlaka)

1. Provjerite tlak instalacije grijanja na manometru. Ako se kazaljka nalazi ispod 1,0 bar, onda je tlak instalacije prenizak. U tom slučaju nadolijte vodu ili obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje.
2. Kod pogona **ovisnog** o zraku: Provjerite jesu li otvoreni otvori za ventilaciju kotlovnice.
3. Otvorite plinsku slavinu.
4. Uključite mrežni napon, npr. na posebnom osiguraču ili glavnoj sklopki.
5. Uključite mrežnu sklopku »ⓐ«. Nakon kratkog vremena se na displeju pojavljuje osnovni prikaz te svijetli zeleni prikaz pogona. Vaša instalacija grijanja i regulator temperature prostora su sada spremni za pogon.

Uputa

Zrak za izgaranje se kod pogona ovisnog o zraku u prostoru usisava iz kotlovnice.

3. Otvorite plinsku slavinu.

Uputa




Dopustite da Vas Vaša specijalizirana firma za grijanje uputi u rukovanje ovih sastavnih dijelova te da Vam pojasni njihov položaj.

Isključiti instalaciju grijanja

Sa zaštitom od smrzavanja

Odaberite pogonski program »**0**« za zaštitu od smrzavanja (pogon za isključivanje).


Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »« svjetluca.
 2. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
 3. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
 4. **◀** dok ne počne svjetlucati »**0**«.
 5. **OK** za potvrdu, zaštita od smrzavanja je aktivirana.
- Nema grijanja prostora.
 - Nema pripreme potrošne tople vode.
 - Zaštita od smrzavanja kotla za grijanje i spremnika PTV-a je aktivna.

Uputa

Kako ne bi zablokirale, cirkulacijske crpke će se automatski svaka 24 sata kratko uključiti.

Bez zaštite od smrzavanja (stavljanje izvan pogona)

1. Isključite mrežnu sklopku »«.
2. Zatvorite plinsku slavinu.
3. Instalaciju grijanja isključiti iz struje; npr. na posebnom osiguraču ili na glavnoj sklopki.






Uputa

Dopustite da Vas Vaša specijalizirana firma za grijanje uputi u rukovanje ovih sastavnih dijelova te da Vam pojasni njihov položaj.

Završetak pogonskog programa »**0**«

Odaberite neki drugi pogonski program.

Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »« svjetluca.
2. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
3. **OK** za potvrdu, »**0**« svjetluca.
4. **▶** dok ne počne svjetlucati »«: Prostorije se griju, pitka voda se zagrijava. ili dok ne počne svjetlucati »«: Pitka voda se zagrijava, nema grijanja prostora.
5. **OK** za potvrdu, odabrani pogonski program je aktiviran.

Uključiti i isključiti

Isključiti instalaciju grijanja (nastavak)

4. Kod vanjskih temperatura ispod 3 °C, koje se mogu očekivati, molimo Vas da poduzmete odgovarajuće mjere za zaštitu od smrzavanja instalacije grijanja. Po potrebi stupite u kontakt s Vašom specijaliziranom firmom za grijanje.

Potrebna podešavanja za grijanje prostora

Ako želite koristiti grijanje prostora, provjerite sljedeće točke:

- Jeste li podesili željenu temperaturu prostora?



Uputa za upotrebu regulatora temperature prostora

- Jeste li podesili dovoljno visoku temperaturu polaznog voda grijanja? Za podešavanje vidi sljedeće poglavlje.

- Jeste li podesili ispravan pogonski program?

Za podešavanje vidi stranicu 13 i



uputu za upotrebu regulatora temperature prostora

- Jeste li podesili željeni vremenski program?



Uputa za upotrebu regulatora temperature prostora

Podešavanje temperature polaznog voda grijanja

Kako bi se mogla postići željena temperatura prostora, trebate dovoljno visoko podesiti temperaturu polaznog voda grijanja.

Tvornička postavka: 74 °C

Pritisnite sljedeće tipke:

1. za podešavanja, » svjetluca.
2. **OK** za potvrdu, » svjetluca.

3. **▶** za temperaturu vode u kotlu, » svjetluca.

4. **OK** za potvrdu, podešena vrijednost temperature svjetluca.

5. **▲/▼** za željenu temperaturu vode u kotlu.

6. **OK** za potvrdu, nova vrijednost temperature je pohranjena.

Podešavanje pogonskog programa (grijanje prostora)

Tvornička postavka: » za grijanje prostora i pripremu potrošne tople vode (zimski pogon).




Pritisnite sljedeće tipke:

1. za podešavanja, » svjetluca.



Grijanje prostora






Podešavanje pogonskog programa (grijanje... (nastavak)

- 2. OK** za potvrdu, »» svjetluca.
- 3. OK** za potvrdu.
- 4. ►/◀** dok ne počne svjetlucati »
».
- 5. OK** za potvrdu, prostorije se griju, pitka voda se zagrijava.

Isključivanje grijanja prostora





Prostorije ne želite grijati, ali želite zagrijavati pitku vodu.

Pritisnite sljedeće tipke:

- 1. ** za podešavanja, »
» svjetluca.
- 2. OK** za potvrdu, »» svjetluca.
- 3. OK** za potvrdu, »» svjetluca.
- 4. ◀** dok ne počne svjetlucati »».
- 5. OK** za potvrdu, grijanje prostora je isključeno, pitka voda se zagrijava (ljetni pogon).

Ne želite grijati prostorije niti zagrijavati pitku vodu.

Pritisnite sljedeće tipke:

- 1. ** za podešavanja, »
» svjetluca.
- 2. OK** za potvrdu, »» svjetluca.
- 3. OK** za potvrdu, »» svjetluca.

Priprema potrošne tople vode

Potrebna podešavanja (priprema potrošne tople vode)

Ako želite koristiti pripremu potrošne tople vode, provjerite sljedeće točke:





- Jeste li podesili željenu temperaturu potrošne tople vode?
Za podešavanje vidi sljedeće poglavlje.

- Jeste li podesili ispravan pogonski program?
Za podešavanje vidi stranicu 15.


Podešavanje temperature potrošne tople vode

Tvornička postavka: 50 °C

Pritisnite sljedeće tipke:


1.  za podešavanja, »
 svjetluca.
2.  za ».

3. **OK** za potvrdu, vrijednost temperature svjetluca.





4.  za željenu temperaturu potrošne tople vode.



5. **OK** za potvrdu, nova vrijednost temperature je pohranjena.



Podešavanje pogonskog programa (priprema potrošne tople vode)

Tvornička postavka: »« za grijanje prostora i pripremu potrošne tople vode (zimski pogon).

Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »
 svjetluca.
2. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
3. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.

4.  dok ne počne svjetlucati »« za pripremu potrošne tople vode (ljetni pogon, nema grijanja prostora).

ili
dok ne počne svjetlucati »
« za grijanje prostora i pripremu potrošne tople vode (zimski pogon).











5. **OK** za potvrdu, odabrani pogonski program je aktiviran.


Priprema potrošne tople vode

Isključivanje pripreme potrošne tople vode

Ne želite zagrijavati pitku vodu, ali želite grijati prostorije.

Pritisnite sljedeće tipke:







1.  za podešavanja, »
« svjetluca.
2. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
3. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
4.  dok ne počne svjetlucati »«.
5. **OK** za potvrdu, prostorije se griju, pitka voda se zagrijava (zimski pogon).
6.  za podešavanja, »
« svjetluca.
7.  za »«.
8. **OK** za potvrdu, vrijednost temperature svjetluca.

9.  do 10 °C.

10. **OK** za potvrdu, nova vrijednost temperature je pohranjena.

Ne želite zagrijavati pitku vodu niti grijati prostorije.





Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »
« svjetluca.
2. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
3. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.
4.  dok ne počne svjetlucati »«.
5. **OK** za potvrdu, priprema potrošne tople vode i grijanje prostora su isključeni, zaštita od smrzavanja je aktivirana (pogon za isključivanje).

Komfor-funkcija (ako postoji)

S komfor-funkcijom možete u pločastom izmjenjivaču topline unaprijed zagrijavati količinu vode na podešenu temperaturu potrošne tople vode. Na taj način Vam topla voda odmah stoji na raspolaganju.

Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »
« svjetluca.
2.  za »«.
3. **OK** za potvrdu, svjetluca »**COMF ECO**«.

Komfor-funkcija (ako postoji) (nastavak)

4. **OK** za potvrdu, svjetluca »**ECO**«.
5. **◀** za »**COMF**«.
6. **OK** za potvrdu, komfor-funkcija je aktivirana.

Završetak komfor-funkcije

Pritisnite sljedeće tipke:



1. **☰** za podešavanja, »
☰« svjetluca.
2. **▶** za »**☰**«.
3. **OK** za potvrdu, svjetluca »**COMF
ECO**«.
4. **OK** za potvrdu, svjetluca »**COMF**«.
5. **▶** za »**ECO**«.
6. **OK** za potvrdu, završetak komfor-funkcije.

Daljnja podešavanja

Podešavanje jedinice temperature (°C/°F)



Tvornička postavka: °C

Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »
 svjetluca.

2.  za »«.

3. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.



4. / za željenu jedinicu temperature
(»°C« ili »°F«).

5. **OK** za potvrdu, nova jedinica
temperature je pohranjena.

Vraćanje tvorničke postavke

Sve promijenjene vrijednosti možete istovremeno vratiti na tvorničku postavku.

Pritisnite sljedeće tipke:


1.  za podešavanja, »
 svjetluca.

2.  za »«.

3. **OK** za potvrdu, »« svjetluca.

4. **OK** za potvrdu, tvornička postavka
je ponovno vraćena.





Tvorničke postavke:

- Pogonski program: »«
- Jedinica temperature: °C
- Temperatura vode u kotlu: 74 °C
ili
Temperatura prostora: 20 °C
- Temperatura potrošne tople vode:
50 °C

Provjera informacija

Ovisno o priključenim komponentama i izvršenim podešavanjima mogu se provjeriti trenutne temperature i pogonska stanja.

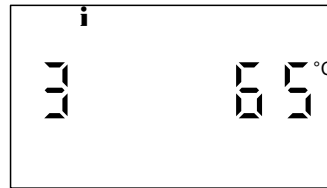
Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »
 svjetluca.
2.  za »i«.
3. **OK** za potvrdu.
4.  za željenu informaciju.
5. **OK** za potvrdu, ako želite vratiti vrijednost natrag na »0« (vidi sljedeću tablicu), »i« svjetluca.


6. **OK** za potvrdu, vrijednost je vraćena.

Primjer:

Na displeju vidite informaciju »3« za prikaz temperature vode u kotlu. Aktualna temperatura vode u kotlu iznosi 65 °C.



Uputa

Modus za provjeru završava se automatski nakon 30 min ili kada pritisnete .

Informacije se pojavljuju sljedećim redoslijedom:

Prikaz na displeju	Značenje	Upute
0 0	Broj kotla za grijanje	Prikaz samo kod instalacije s više kotlova
1 15 °C	Vanjska temperatura	Prikaz samo ako je priključen osjetnik vanjske temperature.
3 65 °C	Temperatura vode u kotlu	--
5 50 °C	Temperatura potrošne tople vode	Prikaz samo ako je priključen spremnik tople vode.
5□ 45 °C	Temperatura potrošne tople vode kod solarnog pogona	Prikaz samo ako je priključena solarna instalacija.
53 50 °C	Temperatura osjetnika 7	Prikaz samo ako postoji Viessmann modul solarne regulacije i ako je priključen 3. osjetnik temperature.
54 50 °C	Temperatura osjetnika 10	Prikaz samo ako postoji Viessmann modul solarne regulacije i ako je priključen 4. osjetnik temperature.

Provjere

Provjera informacija (nastavak)

Prikaz na displeju	Značenje	Upute
6 70 °C	Temperatura kolektora	Prikaz samo ako je priključena solarna instalacija.
① 2 6 3 5 7 2 h	Pogonski sati plamenika	Broj pogonskih sati (samo približne vrijednosti). Pomoću » « pogonske sate možete vratiti natrag na »0«.
③ 0 3 0 5 2 9	Broj startova plamenika	Pomoću » « broj startova plamenika može se vratiti natrag na »0«.
⑤ 0 0 1 4 1 7 h	Pogonski sati crpke solarnog kruga	Prikaz samo ako postoji Viessmann modul solarne regulacije. Pomoću » « pogonske sate možete vratiti natrag na »0«.
⑥ 0 0 1 4 2 5	Startovi crpke solarnog kruga	Prikaz samo ako postoji Viessmann modul solarne regulacije. Pomoću » « startove crpke možete vratiti natrag na »0«.
⑦ 0 0 0 5 0 6 h	Pogonski sati na izlazu 2	Prikaz samo ako postoji Viessmann modul solarne regulacije i ako je priključena 2. cirkulacijska crpka. Pomoću » « pogonske sate možete vratiti natrag na »0«.
⑧ 0 0 0 5 0 6	Startovi crpke na izlazu 2	Prikaz samo ako postoji Viessmann modul solarne regulacije i ako je priključena 2. cirkulacijska crpka. Pomoću » « startove crpke možete vratiti natrag na »0«.
⑨ 0 0 2 8 5 0	Dobitak solarne energije u kWh	Prikaz samo ako postoji Viessmann modul solarne regulacije. Pomoću » « solarnu energiju možete vratiti natrag na »0«.

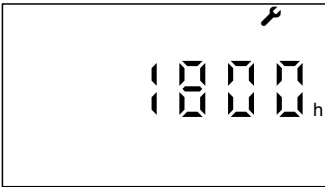
Provjera dojava o potrebi održavanja

Interval održavanja može podesiti Vaša specijalizirana firma za grijanje. Npr. održavanje nakon 35510 pogonskih sati plamenika ili održavanje nakon 12 mjeseci.

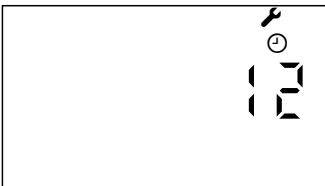
U slučaju da se uskoro treba provesti održavanje Vaše instalacije grijanja, na displeju svjetluca simbol »🔧« te se prikazuje interval održavanja.

Primjer:

Prikaz održavanja s intervalom od 1800 pogonskih sati plamenika:



Prikaz održavanja s intervalom od 12 mjeseci:



Obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje i potvrdite dojavu o potrebi održavanja s **OK**.

Uputa

Ako se tek kasnije može provesti održavanje, nakon 7 dana ponovno će se pojaviti dojava o potrebi održavanja.

Provjera potvrđene dojava o potrebi održavanja

Pritisnite tipku **OK** na oko 4 s.

Provjera dojava smetnje

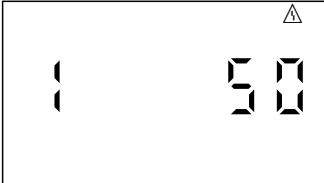
U slučaju da se na Vašoj instalaciji grijanja pojave smetnje, na displeju svjetluca simbol »⚠« te se prikazuje kôd smetnje. Osim toga, crveni pokazivač smetnje svjetluca (vidi stranicu 10).

Provjera

Provjera dojave smetnje (nastavak)

Primjer:

Prikazani kôd smetnje: »50«



1. Prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje. Time stručnjaku za grijanje omogućujete bolju pripremu i u datom slučaju štedite dodatne putne troškove.
2. Potvrdite dojavu smetnje pomoću **OK**. Simbol »△« više ne svjetluca.

Uputa

- *Ako ste za dojavu smetnje priključili signalnu napravu (npr. trubu), ista se isključuje prilikom potvrde dojave smetnje.*
- *Ako se tek kasnije može provesti uklanjanje smetnje, ponovno će se sljedeći dan pojaviti dojava smetnje.*

Pozivanje potvrđene dojave smetnje

Pritisnite tipku **OK** na oko 4 s.

Uputa

Ako postoji više smetnji, iste možete pozvati redom pomoću ▼/▲.

Posebности kod instalacija s više kotlova

Kod instalacije s više kotlova za grijanje (instalacije s više kotlova) svaki kotao opremljen je s vlastitom regulacijom. Ovim regulacijama upravlja se nadređenom regulacijom. Podešavanja (npr. temperature prostora) možete provesti na nadređenoj regulaciji.



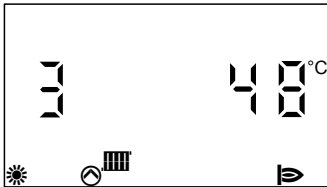
Uputa za upotrebu nadređene regulacije

Broj kotla za grijanje

Kod instalacija s više kotlova se u osnovnom prikazu na svakoj regulaciji kotla za grijanje prikazuje broj kotla.

Primjer:

Kotao za grijanje s brojem »3«



Kotao za grijanje s brojem »3« blokiran je od strane nadređene regulacije.



Pogonski program

- »❖« za zaštitu od smrzavanja (pogon za isključivanje):
Podešavanjem pogonskog programa »❖« pojedinačno isključujete dotični kotao za grijanje. Zaštita od smrzavanja kotla za grijanje je aktivna.
- »⚡« za pripremu potrošne tople vode (ljetni pogon):
Ne možete podesiti pogonski program »⚡«.

Temperatura prostora/temperatura vode u kotlu






Ne možete podesiti temperaturu prostora i temperaturu vode u kotlu.

Kontrolni pogon za dimnjačara

Kontrolni pogon za dimnjačara

Kontrolni pogon za dimnjačara smije aktivirati samo Vaš dimnjačar prilikom godišnje kontrole.








Pritisnite sljedeće tipke:

1.  za podešavanja, »
« svjetluca.
2.  za »«.
3. **OK** za potvrdu, svjetluca »**OFF**«.
4.  za »**ON**«.
5. **OK** za potvrdu.

Uputa


Kontrolni pogon za dimnjačara završava se automatski nakon 30 min.

Prostorije prehladne

Uzrok	Uklanjanje
Instalacija grijanja je isključena.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Uključite mrežnu sklopku »« (vidi sliku na stranici 10). ■ Uključite glavnu sklopku, ako postoji (izvan kotlovnice). ■ Uključite osigurač u razdjelniku strujnih krugova (kućni osigurač).
Pogrešno podešena regulacija ili regulator temperature prostora.	<p>Provjerite i po potrebi ispravite postavke:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Mora biti podešeno »« (vidi stranicu 13) ■ Temperatura prostora ili temperatura vode u kotlu (vidi stranicu 13) ■ Vremenski program <p> Uputa za upotrebu regulatora temperature prostora</p>
Samo kod pogona s pripremom potrošne tople vode: Prednost pripreme potrošne tople vode je aktivna (»  « na displeju).	<p>Pričekajte dok se ne zagrije spremnik PTV-a (nestaje prikaz »«).</p> <p>Kod pogona s protočnim grijačem, prekinite korištenje tople vode.</p>
Nedostaje goriva.	<p>Kod tekućeg plina: Ispitajte zalihu goriva i naručite ga po potrebi.</p> <p>Kod zemnog plina: Otvorite plinsku slavinu. Po potrebi se raspitajte kod distributera plina.</p>
Na displeju se prikazuje simbol »  «.	<p>Pritisnite tipku »R« (vidi sliku na stranici 10).</p> <p>Potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21).</p> <p>U slučaju ponovne smetnje, prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.</p>
Na displeju se prikazuje simbol »  «.	<p>Prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.</p> <p>Potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21).</p>

Što se mora učiniti?

Prostorije pretople

Uzrok	Uklanjanje
Pogrešno podešena regulacija ili regulator temperature prostora.	Provjerite i po potrebi ispravite postavke: <ul style="list-style-type: none">■ Temperatura prostora ili temperatura vode u kotlu (vidi stranicu 13)■ Vremenski program  Uputa za upotrebu regulatora temperature prostora
Na displeju se prikazuje simbol »△«.	Prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje. Potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21).

Nema tople vode

Uzrok	Uklanjanje
Instalacija grijanja je isključena.	<ul style="list-style-type: none">■ Uključite mrežnu sklopku »ⓐ« (vidi stranicu 10).■ Uključite glavnu sklopku, ako postoji (izvan kotlovnice).■ Uključite osigurač u razdjelniku strujnih krugova (kućni osigurač).
Regulacija je pogrešno podešena.	Provjerite i po potrebi ispravite postavke: <ul style="list-style-type: none">■ Priprema potrošne tople vode mora biti deblokirana (vidi stranicu 15)■ Temperatura potrošne tople vode (vidi stranicu 15)
Nedostaje goriva.	Kod tekućeg plina: Ispitajte zalihu goriva i naručite ga po potrebi. Kod zemnog plina: Otvorite plinsku slavinu. Po potrebi se raspitajte kod distributera plina.

Što se mora učiniti?

Nema tople vode (nastavak)

Uzrok	Uklanjanje
Na displeju se prikazuje simbol »↑↓«.	Pritisnite tipku »R« (vidi sliku na stranici 10). Potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21). U slučaju ponovne smetnje, prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.
Na displeju se prikazuje simbol »△«.	Prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje. Potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21).

Topla voda prevruća

Uzrok	Uklanjanje
Regulacija je pogrešno podešena.	Ispitajte i korigirajte po potrebi temperaturu tople vode (vidi stranicu 15)

Na displeju svjetluca »△«

Uzrok	Uklanjanje
Smetnja na instalaciji grijanja	Prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje. Potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21).

Na displeju svjetluca »↑↓«

Uzrok	Uklanjanje
Smetnja na instalaciji grijanja	Pritisnite tipku »R« (vidi sliku na stranici 10). Potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21). U slučaju ponovne smetnje, prosljedite kôd smetnje Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.

Što se mora učiniti?

Na displeju svjetluca »🔧«

Uzrok	Uklanjanje
Došao je trenutak održavanja podešen od strane Vaše specijalizirane firme za grijanje.	Obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje i potvrdite dojavu smetnje pomoću OK (vidi stranicu 21).

Radovi održavanja

Čišćenje

Uređaje možete čistiti običnim kućanskim sredstvom za čišćenje (ne koristiti sredstva za ribanje).

Inspekcija i održavanje

Inspekcija i održavanje instalacije grijanja su propisani odredbom o štednji energije DIN normama DIN 4755, DVGW-TRGI 2008 i DIN 1988-8 Redovito održavanje jamči nesmetani, energetski štedljiv, ekološki i siguran pogon grijanja. Najkasnije svake 2 godine autorizirana firma za grijanje mora provesti održavanje Vaše instalacije grijanja. Stoga s Vašom specijaliziranom firmom za grijanje sklopite ugovor o inspekciji i održavanju.

Kotlovi za grijanje

Sa povećanjem stupnja onečišćenja kotla povećava se temperatura dimnog plina, a time i gubitak energije. Stoga se svaki kotao za grijanje mora čistiti jednom godišnje.

Spremnik tople vode (ako postoji)

DIN 1988-8 i EN 806 propisuju da se najkasnije dvije godine nakon puštanja u pogon, a onda po potrebi, mora provoditi održavanje ili čišćenje.

Unutarnje čišćenje spremnika tople vode uključujući priključke pitke vode smije provesti samo specijalizirana firma za grijanje.

Ako se u dovodu hladne vode spremnika tople vode nalazi uređaj za pripremu vode (npr. zapornica ili modifikacijski uređaj), punilo se mora pravovremeno obnoviti. Molimo da pritom obratite pozornost na podatke proizvođača. Dodatno za Vitocell 100:

Za ispitivanje potrošne anode preporučamo godišnju provjeru funkcije od strane specijalizirane firme za grijanje. Provjera funkcije anode može uslijediti bez prekida pogona. Specijalizirana firma za grijanje mjeri zaštitnu struju ispitnim uređajem za anode.

Sigurnosni ventil (spremnik tople vode)

Korisnik ili specijalizirana firma provjerava spremnost na pogon sigurnosnog ventila propuhivanjem svakih pola godine. Postoji opasnost od onečišćenja na sjedištima ventila (vidi uputu proizvođača ventila).

Radovi održavanja

Radovi održavanja (nastavak)

Filtar pitke vode (ako postoji)

Iz higijenskih razloga slijediti ovaj postupak:

- Kod filtra s nepovratnim ispiranjem obnoviti filtarski uložak svakih 6 mjeseci (vizualna kontrola svaka 2 mjeseca)
- Kod filtera s povratnim ispiranjem ispirati ih svaka 2 mjeseca.

Objašnjenja pojmova




Pogon s konstantnom temperaturom

Tijekom pogona s konstantnom temperaturom ogrjevna voda se konstantno zagrijava na podešenu temperaturu vode u kotlu.

Pogonski program


Pogonskim programom određujete da li Vaše prostorije grijete i pored toga zagrijevate pitku vodu ili samo zagrijevate pitku vodu. Ili da li isključujete Vaše grijanje sa zaštitom od smrzavanja.

Možete odabrati sljedeće pogonske programe:

- »«
Prostorije se griju, pitka voda se zagrijava (zimski pogon).
- »«
Pitka voda se zagrijava, nema grijanja prostora (ljetni pogon).
- »«
Zaštita od smrzavanja kotla za grijanje i spremnika PTV-a je aktivna, nema grijanja prostora, nema pripreme potrošne tople vode (pogon za isključivanje)

Uputa

Ne postoji mogućnost odabira pogonskog programa za grijanje prostora bez pripreme potrošne tople vode. Ako se namjerava grijati prostorije, onda je u pravilu potrebna i topla voda (zimski pogon).

Ako ipak želite samo grijati, odaberite pogonski program »« i podesite temperaturu potrošne tople vode na 10 °C (stranica 16). Time sprječavate nepotrebno zagrijavanje pitke vode, no ipak je zajamčena zaštita od smrzavanja spremnika PTV-a.

Krug grijanja

Krug grijanja je zatvoreni krug između kotla za grijanje i radijatora u kojem cirkulira ogrjevna voda.

Crpka kruga grijanja

Cirkulacijska crpka za cirkulaciju ogrjevnog vode u krugu grijanja.

Stvarna temperatura

Aktualna temperatura u trenutku provjere; npr. stvarna vrijednost temperature potrošne tople vode.

Temperatura vode u kotlu

Vidi »Pogon s konstantnom temperaturom«.

Pogon ovisan o zraku u prostoru

Zrak za izgaranje usisava se iz prostorije u kojoj je postavljen kotao za grijanje.

Objašnjenja pojmova (nastavak)

Pogon neovisan o zraku u prostoru

Zrak za izgaranje usisava se izvan objekta.

Sigurnosni ventil

Sigurnosni uređaj koji Vaša specijalizirana firma za grijanje mora ugraditi u vod hladne vode. Sigurnosni ventil se otvara automatski kako bi se spriječio previsoki tlak u spremniku PTV-a.

Zadana temperatura

Zadana temperatura koja se treba postići; npr. zadana vrijednost temperature potrošne tople vode.

Ljetni pogon

Pogonski program »«.

U toplom godišnjem dobu, tj. ako se prostorije ne moraju grijati, možete isključiti pogon grijanja. Kotao za grijanje ostaje u pogonu za pripremu potrošne tople vode.

Crpka za punjenje spremnika

Cirkulacijska crpka za zagrijavanje pitke vode u spremniku PTV-a.

Filtar pitke vode

Uređaj koji iz vode uklanja čvrste tvari. Filtar pitke vode ugrađen je u vod hladne vode ispred ulaza u spremnik PTV-a ili protočnog grijača.

Kazalo

B		Grijanje i topla voda.....6
Broj kotla.....23		Grijanje prostora
Broj kotla za grijanje.....23		■ Isključivanje.....14
C		■ Pogonski program.....13
Crpka		■ Potrebna podešavanja.....13
■ Krug grijanja.....31		■ Simboli menija.....9
■ Spremnik.....32		■ Simboli pogonskog programa.....9
Crpka kruga grijanja	31	■ Simbol pogona grijanja.....9
■ Simbol.....9		■ Temperatura prostora.....13
Crpka za punjenje spremnika	32	■ Tvornička postavka.....6
■ Simbol.....9		H
Č		Hladne prostorije.....25
Čišćenje.....29		I
D		Informacija
Daljinsko upravljanje.....8		■ Simbol.....9
Daljnja podešavanja		Informacije
■ Simbol.....9		■ Provjera.....19
Dojava o potrebi održavanja		Inspekcija.....29
■ Potvrda.....21		Instalacija grijanja
■ Provjera.....21		■ Isključivanje.....11
■ Provjera (potvrđene).....21		■ Uključivanje.....10
■ Simbol.....9		Instalacije s više kotlova
Dojava smetnje		■ Broj kotla.....23
■ Potvrda.....21		■ Pogonski program.....23
■ Pozivanje (potvrđena).....22		■ Posebnosti.....23
■ Provjera.....21		■ Temperatura prostora.....23
■ Simbol.....9		■ Temperatura vode u kotlu.....23
F		Interval održavanja (pogonski sati)
Filtar.....32		■ Simbol.....9
Filtar pitke vode.....32		Isključivanje
Funkcija štednje energije.....17		■ Grijanje prostora.....14
G		■ Instalacija grijanja bez zaštite od
Gdje opslužujete.....8		smrzavanja.....11
Grijanje		■ Instalacija grijanja sa zaštitom od
■ Bez pripreme potrošne tople vode..16		smrzavanja.....11
		■ Priprema potrošne tople vode.....16
		Isključivanje instalacije grijanja.....11
		J
		Jedinica temperature.....18

Kazalo

Kazalo (nastavak)

K			
Kako rukovati.....	9	Pogon ovisan o zraku u prostoru.....	31
Komfor-funkcija		Pogonski program	31, 32
■ Aktivacija.....	16	■ Instalacija s više kotlova.....	23
■ Završetak.....	17	■ Priprema potrošne tople vode.....	15
Komforni pogon		■ Simbol.....	9
■ Simbol.....	9	■ Za grijanje prostora.....	13
Kontrolni pogon.....	24	Pogon s konstantnom temperaturom.	31
Kontrolni pogon za dimnjačara	24	Pogon za isključivanje	11, 14, 16, 31
■ Simbol.....	9	■ Simbol.....	9
Krug grijanja.....	31	Pokazivač smetnje.....	10
		Prijava o završetku radova.....	6
L		Prikaz pogona.....	10
Ljetni pogon.....	14, 31, 32	Prikaz tlaka.....	10
		Priprema potrošne tople vode.....	6
M		■ Isključivanje.....	16
Manometar.....	10	■ Pogonski program.....	15
Meni.....	9	■ Potrebna podešavanja.....	15
Mrežna sklopka.....	10, 11	■ Simbol.....	9
		■ Temperatura potrošne tople vode.	15
N		■ Tvornička postavka.....	6
Nema tople vode.....	26	Prostorije su prehladne.....	25
Nestanak struje.....	6	Prostorije su pretople.....	26
		Provjera	
O		■ Dojava o potrebi održavanja.....	21
Objašnjenja pojmova.....	31	■ Dojava smetnje.....	21
Održavanje	28, 29	■ Informacije.....	19
■ 	28	■ Pogonska stanja.....	19
Opslužna jedinica.....	8	■ Temperature.....	19
Opslužni elementi.....	8	Provjera pogonskih stanja.....	19
Osnovni prikaz.....	9	Provjera stvarne temperature.....	19
Osnovno podešavanje.....	18	Prvo puštanje u pogon.....	6
		Puštanje u pogon.....	6, 10
P			
Plamenik		R	
■ Simbol.....	9	Radovi održavanja.....	29
Podešavanja		Regulator temperature prostora.....	8
■ Za grijanje prostora.....	13	Reset	18
■ Za zagrijavanje potrošne tople vode	15	■ Simbol.....	9
Pogon grijanja		Resetiranje broja startova plamenika.	19
■ Podešavanje.....	13	Resetiranje podataka.....	19
■ S konstantnom temperaturom.....	31	Resetiranje pogonskih sati.....	19
Pogon neovisan o zraku u prostoru...	32		

Kazalo (nastavak)

Resetiranje potrošnje goriva.....	19	Temperatura vode u kotlu	31
Rukovanje.....	8	■ Podešavanje.....	13
■ Kako rukovati.....	9	Tople prostorije.....	26
■ Opslužni elementi.....	8	Tvornička postavka.....	6
S		Tvorničke postavke	
Samo grijanje.....	16	■ Simbol.....	9
Sigurnosni ventil.....	32	U	
Simboli.....	9	Ugovor o održavanju.....	29
Smetnja	25, 27	Uključivanje	
■ 	25, 27	■ Funkcija štednje energije.....	17
■ 	25, 27	■ Instalacija grijanja.....	10
■ Uklanjanje.....	25	■ Komfor-funkcija.....	16
Stavljanje izvan pogona.....	11	■ Ljetni pogon.....	14
Stvarna temperatura.....	31	■ Pogon za isključivanje.....	11, 14
		■ Zaštita od smrzavanja.....	11
Š		Uključivanje uređaja.....	10
Štednja energije		Uputa za čišćenje.....	29
■ Upute.....	7	V	
T		Voda je prehladna.....	26
Temperatura		Voda je prevruća.....	27
■ Instalacija s više kotlova.....	23	Vraćanje tvorničke postavke.....	18
■ Kotlovska voda.....	31	Vruća voda.....	27
■ Provjera.....	19	Z	
■ Simbol.....	9	Zadana temperatura.....	32
■ Stvarna temperatura.....	31	Zaštita od smrzavanja	11, 14, 16
■ Temperatura prostora.....	13	■ Simbol.....	9
■ Topla voda.....	15	■ Simboli pogonskog programa.....	9
■ Zadana temperatura.....	32	■ Tvornička postavka.....	6
Temperatura polaznog voda grijanja.	13	Završetak	
Temperatura potrošne tople vode		■ Priprema potrošne tople vode.....	16
■ Podešavanje.....	15	Zimski pogon.....	31
Temperatura prostora			
■ Podešavanje.....	13		
■ S regulatorom temperature prostora.....	13		

Vaš kontakt

Za popratna pitanja ili radove puštanja u pogon i održavanja vaše instalacije grijanja obratite se vašoj stručnoj firmi. Stručnu firmu u vašoj blizini naci cete na internet stranici: www.viessmann.com

Viessmann d.o.o. HRVATSKA
Dr. Luje Naletilića 29
HR-10020 Zagreb
Telefon:0 03 85-1-65 93-650
Telefax:0 03 85-1-65 46-793
www.viessmann.com

5577 644 HR Pridržavamo pravo na tehničke izmjene!



Tiskano na ekološkom papiru,
izbijeljenom bez klora